

VOTRE VILLE BOUGE

Lancement de Chilly
Ville Propre #7

SPORT

La ville célèbre l'olympisme
et le paralympisme #21

CULTURE

L'Essonne-Mali festival
à Chilly-Mazarin #24

CHILLY MAG

2022 ENGAGÉE & CITOYENNE

Meilleurs vœux



Janvier 2022

CHILLY MAG



09



13



21

- 04 — C'est l'actu
- 06 — Votre ville bouge
- 09 — Votre aggro
- 10 — Retour en images
- 12 — #chillymazarin
- 13 — Rencontre
- 14 — Grand angle
2022, engagée et citoyenne
- 18 — Vie éco et mobilité
- 19 — Comment ça marche ?
- 20 — Jeunesse

- 21 — Sport
- 22 — Seniors
- 23 — Solidarités
- 24 — Culture
- 25 — Cinéma
- 26 — Vie associative
- 27 — Vie démocratique
- 28 — Agenda
- 30 — Mémento

CHILLY MAG – janvier 2022
 Directrice de la publication : Rafika Rezgui
 Directeur de la rédaction : André Pereira
 Rédaction : Arthur Scherer, Johan Desportes de la Fosse
 Crédits photos : Ville de Chilly-Mazarin, 123RF,
 Julien Paisley, Alexis Harnichard
 Conception graphique et réalisation du magazine :
 Agence Avant midi / Ville de Chilly-Mazarin
 Conception 1e de couverture : Idées fraîches
 Conception 4e de couverture : Roxane Lambert
 Impression : Le Réveil de la Mame - Imprimé à 10 500 ex
 sur papier 100% recyclé - Pour tous problèmes concernant
 la distribution du magazine : contact@ville-chilly-mazarin.fr



Rafika Rezgui et Marie-Hélène Michon, conseillère municipale déléguée aux affaires intercommunales, lors du marché de Noël.

À

Chères Chiroquoises, Chers Chiroquois,

l'aube de cette nouvelle année, je souhaite tout d'abord vous exprimer mes meilleurs vœux de bonheur et de santé, à vous et à tous vos proches.

J'ai souhaité dédier les vœux de cette année à l'**engagement citoyen**. En effet, c'est grâce à l'implication de chacun que nous pouvons concevoir notre vie collective et la réussite de nos projets pour améliorer notre quotidien. 2022 sera une année particulièrement marquée dans ce domaine, notamment avec la poursuite de la participation citoyenne dans le cadre de la révision du plan local d'urbanisme ou bien encore la relance de notre conseil municipal des enfants.

Cette nouvelle année sera aussi marquée par la **transformation numérique du service public communal**. Nous avons ainsi entrepris la mise en place de nouveaux outils, à commencer par un logiciel courrier puisqu'il avait été supprimé par la précédente équipe municipale. Vous avez été nombreux à me signaler des difficultés rencontrées auprès de l'administration dans le suivi de vos demandes. Le déploiement de ce nouvel outil permettra d'améliorer la traçabilité de vos sollicitations et la qualité des réponses apportées.

Au cours de 2022, nous avancerons aussi dans la **concrétisation des 3 grands projets du mandat** : restaurer l'offre d'équipements sportifs, reconstruire l'école maternelle du Centre, réaliser un pôle culturel. La disparition de la MJC, du hangar des jeunes et du gymnase Pierre de Coubertin impose aujourd'hui de répondre à la demande criante en équipements culturels et sportifs dans notre ville.

Reconstruire l'école maternelle c'est aussi nous engager pour l'avenir de nos enfants. Pour y parvenir, nous avons confié à un cabinet extérieur la conduite d'une étude de faisabilité dont les résultats nous seront transmis à la fin du premier trimestre 2022. Nous

disposerons alors d'un calendrier réaliste et réalisable pour construire ces futurs équipements.

Si nous voulons placer 2022 sous le signe de l'espérance, nous restons également lucides sur la situation sanitaire et ses évolutions.

Avec l'équipe qui m'entoure, **nous continuerons à vous accompagner pour faire face à l'épidémie de Covid-19** qui connaît un nouveau pic de contagion. A l'évidence, la stratégie de limiter les centres de vaccination en activité, et qui a conduit à la fermeture de notre centre de vaccination en novembre 2021, n'est pas adaptée aux forts besoins de vacciner en Essonne. C'est pourquoi, j'ai demandé au Préfet d'autoriser notre commune à rouvrir son centre de vaccination et à l'ARS de nous assurer l'approvisionnement en vaccins. Ce sera chose faite à compter du 6 janvier. Je remercie les soignants et en particulier le Docteur Castel, médecin coordinateur, d'avoir accepté de renouveler leur engagement à Chilly-Mazarin. Soignants et personnel communal nous permettent de **regarder l'avenir avec confiance** en assurant le fonctionnement d'un lieu de vaccination de proximité pour les Chiroquois et les habitants des villes voisines.

Enfin, parce que **l'espoir de nous retrouver est essentiel**, je souhaite sincèrement que nous aurons le plaisir de nous rencontrer, si l'évolution de la situation sanitaire le permet, à une cérémonie des vœux de la municipalité, volontairement repoussée au 29 janvier et qui se déroulera en extérieur autour d'un spectacle divertissant et enchanteur.

Je vous souhaite à toutes et à tous une très belle et heureuse année.

*Ensemble, faisons de 2022
une année engagée et citoyenne !*
Rezgui



COVID-19

Vaccination : le centre rouvre ses portes

En plein cœur de la nouvelle vague épidémique et après une courte période de fermeture, le centre de vaccination de Chilly-Mazarin va finalement pouvoir rouvrir ses portes le jeudi 6 janvier, après avis favorable de l'Agence régionale de santé (ARS).

Après six mois de fonctionnement et un bilan extrêmement positif, le centre de vaccination de Chilly-Mazarin avait dû cesser son activité après décision de l'ARS. Ce sont en tout 23 852 injections qui avaient pu être réalisées, dont 9 142 en faveur des Chiroquois, grâce à la mobilisation exceptionnelle des nombreux acteurs impliqués : soignants, agents municipaux, jeunes engagés au sein du Pass jeunes citoyens et de nombreux bénévoles.

Cependant, la nouvelle dégradation de la situation sanitaire a conduit le maire à solliciter le Préfet de l'Essonne et l'ARS afin d'autoriser la réouverture du centre de vaccination. L'avis favorable donné le 27 décembre est une très bonne nouvelle pour les Chiroquois qui peuvent être confrontés à des difficultés d'accès à leur dose de rappel.

Soignants et agents municipaux toujours à pied d'œuvre

Afin de permettre une réouverture dans les temps, la communauté de soignants et bénévoles, déjà mobilisée avant la fermeture, s'est immédiatement portée volontaire,

toujours sous la coordination du Dr Alain Castel, médecin référent. Les agents de la ville se sont également mobilisés afin de préparer et assurer le bon fonctionnement du site.

Prévue dès le jeudi 6 janvier, la réouverture du centre de vaccination se fera à raison de deux journées minimum par semaine, le mardi et jeudi, et plus selon les disponibilités des équipes soignantes. Le site proposera deux solutions vaccinales, Moderna et Pfizer, mais ne sera accessible qu'aux plus de 12 ans. D'autres possibilités existent pour les habitants qui le souhaiteraient : médecins, pharmaciens, infirmiers, maisons de santé publiques et centres de vaccination des villes voisines, etc. Leur liste, régulièrement mise à jour, est accessible sur le site de la ville, sur le site sante.fr ou par téléphone au 0 800 009 110.

+ Centre de vaccination de Chilly-Mazarin, ouvert les mardi et jeudi, de 9h à 12h et 14h à 18h, sur rdv via le site www.doctolib.fr. Uniquement aux + de 12 ans. Renseignements : 01 69 10 37 00.



Deux séjours pour la jeunesse

La Ville organise deux séjours à la montagne à destination des jeunes Chiroquois : du 26 février au 5 mars (4 mars pour le séjour ados), les 8-12 ans et les 13-17 ans ont rendez-vous au chalet municipal du Montcel (Savoie) pour profiter d'une semaine inoubliable à la montagne. Ski, luge, jeux de neige, veillées, visites, animations variées... Un programme réjouissant attend les jeunes pour deux séjours empreints de découverte. Le tarif du séjour est calculé au moment du dépôt du dossier.

+ Maintien des séjours en fonction de l'évolution de la situation sanitaire.
Séjour montagne : inscriptions à la Cité administrative, du 17 au 21 janvier ; service. jeunesse@ville-chilly-mazarin.fr
Séjour ados : inscriptions à l'Esp@ce jeunes, du 17 au 21 janvier ; 01 64 54 94 70

Collecte des sapins

Jusqu'au 17 janvier, la Ville met en place des points de collecte destinés à rassembler les sapins de Noël, afin d'éviter l'encombrement de l'espace public. Huit sites de collecte, d'environ 4m², délimités par des barrières, sont mis à la disposition des Chiroquois. Si l'espace est saturé, il conviendra de le déposer à un autre point de collecte ou bien directement à la déchèterie de Morangis. Les points de collecte sont situés avenue Mazarin et avenue de Rocroi (2 points), place du Marché, résidence de la Libération, résidence Grand Sentier et résidence Saint-Eloi.

Des bornes pour vos déchets textiles

Offrez une seconde vie à vos textiles ! Onze bornes (9 Éco-textile, 2 TissÉcoSolidaires) réparties au cœur de Chilly-Mazarin sont à votre disposition pour le dépôt de textiles usagés : vêtements (propres, secs, en bon état ou abîmés), linge de maison (draps, torchons, rideaux, serviettes... propre, sec, en bon état ou abîmé), chaussures (attachées par paire). Les articles doivent être emballés dans des sacs plastiques soigneusement fermés. La signature par la Ville d'une convention avec l'entreprise de collecte Éco-textile garantit une filière sérieuse pour le traitement des textiles. 60% des textiles déposés seront portés de nouveau, 37% seront recyclés pour créer des chiffons d'essuyage industriel ou de la feutrine et du fil et 3% seront incinérés ou transformés en combustible.

+ Retrouvez l'emplacement des bornes textiles sur ville-chilly-mazarin.fr/developpement-durable

Chacun de nous compte

Quatre agents recrutés par la Ville effectueront un recensement de la population du 20 janvier au 26 février 2022.

Cette enquête, initiée par l'INSEE et coordonnée par le service État-Civil et Citoyenneté, vise à permettre, à l'aide des données collectées, de déterminer la population officielle de la commune et ses principales caractéristiques. De ces chiffres découle notamment la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépend également l'ajustement de l'action publique, locale ou nationale, aux besoins de la population : équipements publics nécessaires, programmes de rénovation, moyens de transports à développer, etc. C'est pourquoi la participation de chaque habitant est essentielle. Elle est d'ailleurs rendue obligatoire par la loi et constitue un devoir civique.

Les agents recenseurs devront impérativement présenter leur carte officielle. Merci de leur réserver le meilleur accueil !



Katia Rodrigues



Nicole Tisserand



Didier Giry



Shanelle Gambart-Peerally

Pensez à inscrire vos enfants à l'école !

Les inscriptions pour la rentrée de septembre prochain se dérouleront du lundi 3 janvier au vendredi 1^{er} avril 2022. Une anticipation indispensable pour prévoir les moyens humains et matériels nécessaires à une scolarité épanouie.

Depuis la rentrée 2019, la scolarité est obligatoire dès 3 ans. Tous les enfants nés en 2019 doivent donc être inscrits à l'école maternelle pour la rentrée 2022. Pour cela, il vous suffit de solliciter un rendez-vous auprès du guichet unique, au centre administratif, ou à l'espace France services, à partir du 3 janvier. La liste des documents nécessaires à l'inscription de votre enfant vous sera alors communiquée en même temps que la date et l'heure de votre rendez-vous.

Ouverture et fermeture de classes

Dans la mesure du possible, il est préférable d'effectuer cette inscription avant le 1^{er} avril « de façon à permettre à la ville



d'avoir une photographie de la rentrée à venir et ainsi anticiper les moyens humains et matériels nécessaires à l'accueil des enfants », précise Rania Inaoui, Directrice de l'Éducation. « En effet, en fonction du nombre d'élèves prévus, il est

parfois nécessaire d'ouvrir une classe et donc de recruter une ATSEM et d'acheter du mobilier » complète Isabelle Gy, adjointe à la maire en charge de l'Enfance et de l'Éducation. À l'inverse, si trop de familles tardent à inscrire leur enfant, l'Inspection académique peut procéder à la fermeture d'une classe, ce qui est dommageable collectivement.

Dérogation

Si vous souhaitez inscrire votre enfant dans une autre école et/ou dans une autre commune, c'est également le moment de demander une dérogation mais, quelle que soit votre situation, il faut préalablement inscrire votre enfant dans son école de secteur (elle vous est indiquée par la direction de l'éducation de la ville). Les commissions statuant sur les demandes de dérogation ont lieu au mois de mai.

Actuellement, la Municipalité étudie la possibilité d'ouvrir une classe de « moins de trois ans » (MTA) qui offrira la possibilité d'accueillir à l'école les enfants nés au premier trimestre 2020, sous certaines conditions. « Peut-être pour la rentrée 2022 ! » espère Isabelle Gy.

+ Renseignement et prise de rendez-vous : Cité administrative, 31 avenue Pierre Brossolette - 01 69 10 37 00 ou auprès de l'espace France services, 84 rue de Gravigny - 01 69 10 37 09.

Premiers retours

Suite à l'inauguration de l'espace France Services le 29 novembre dernier, les Chiroquois nous livrent leurs avis sur l'ouverture prochaine, début janvier, de ce point de contact avec les administrations.

« Je trouve ça bien pour nous qui sommes au sud de la ville de pouvoir payer la cantine, faire ses inscriptions scolaires ou périscolaires sans avoir à aller jusqu'à la cité administrative. C'est plus écologique, on y vient à pied en accompagnant ou en venant chercher nos enfants à l'école. » **Nadia**

« Je n'y habite pas mais je travaille ici. Je trouve que c'est très bien qu'il y ait tout au même endroit. Il y a beaucoup de personnes âgées, qui sont fatiguées ou qui sont malades et qui sont obligées d'aller vers le haut de Chilly-Mazarin pour pouvoir effectuer des démarches pour leurs retraites ou avec la CAF, par exemple. » **Gul**

« L'idée est bonne. Il faut voir ce que cela va donner au bout de 6 mois. Je n'ai jamais eu à faire la queue et j'espère que cela ne sera pas le cas dans la nouvelle configuration de cet espace mais je suis optimiste et j'aime bien l'aménagement avec les deux bureaux pour la confidentialité, surtout pour parler des aides de la CAF ou de sa santé. Globalement je trouve que ça va dans le bon sens pour l'accès aux services de proximité. » **Lucile**

« Moi qui habite ici depuis 1978 ! J'aime bien avoir tous ces différents services à côté de chez moi, surtout la poste ! La cerise sur le gâteau, ce serait un distributeur de billet supplémentaire. Il n'y en a qu'un seul dans le bas de Chilly. » **Fred**



« Les démarches administratives deviennent un peu plus simples du fait que ce soit plus près de chez nous. En termes de proximité, pour nous qui habitons le sud de Chilly, c'est vraiment mieux. J'avoue que c'est intéressant de pouvoir aller poser ses questions directement à la "source" sur les retraites, la CAF, les impôts, pôle emploi ou la CPAM. La cité administrative est beaucoup plus loin pour nous. Le fait d'avoir l'agence postale avec est un plus pour les correspondances administratives et la réception de colis ! » **Alban**

BUDGET PARTICIPATIF ÉCOLOGIQUE

3 projets de la ville retenus

Le 19 novembre dernier, la Région Île-de-France a publié les résultats de la 3^e session des participations au vote du budget participatif et solidaire, où figurent les trois projets soumis par Chilly-Mazarin.

65 000 votes pour 487 nouveaux projets lauréats, voici les chiffres de ce Budget participatif, écologique et solidaire, lancé par la Région en 2020. Lauréate l'année dernière pour ses projets de plantations participatives, la Ville est heureuse de voir ses projets soumis, au nombre de trois, de nouveau tous retenus et bénéficier d'une subvention pour les mener à bien. L'association chiroquoise EFAP0 est également lauréate pour un projet de jardin pour les femmes.

Les projets :

Installation de panneaux de sensibilisation aux enjeux de la biodiversité

Chilly-Mazarin ayant entamé un travail de changement de pratiques dans l'entretien de ses espaces verts afin de restaurer sa biodiversité locale, ce projet vise à déployer des panneaux pédagogiques pérennes à destination des habitants. Plusieurs sites bénéficieront de ces panneaux explicatifs et illustrés qui seront par ailleurs, pour certains, accompagnés d'équipements destinés à favoriser la biodiversité (nichoirs à oiseaux, hôtels à insectes...).

Création de micro-réservoirs de biodiversité sur l'espace public de la commune

Il s'agit ici de remettre la nature en cœur de ville en végétalisant les espaces publics et en créant ainsi des îlots de biodiversité



grâce à des chantiers participatifs. De nouveaux sites à végétaliser ont été identifiés afin d'organiser, avec les habitants, ces chantiers, qui porteront sur des plantations d'arbres, d'arbustes et de plantes herbacées, toutes issues d'essences adaptées, avec une majorité de végétaux certifiés « Végétal local ».

Stop au jetable avec des gourdes éco-responsables réutilisables

Afin de réduire la part du plastique et du jetable dans nos déchets, la Ville souhaite promouvoir les gourdes réutilisables à la place des bouteilles d'eau jetables. Au-delà de ses aspects pratiques et économiques, cet objet est un moyen de sensibiliser le plus grand nombre à la réduction des déchets dans la vie quotidienne.

La Ville remercie l'ensemble des votants qui ont permis de retenir ses trois projets !

Chilly propre et civique



Contrôler la propreté urbaine, améliorer la tranquillité publique et accompagner la gestion de la voirie. Telles sont les missions des deux agents municipaux assermentés "Chilly ville propre".



La Municipalité souhaite franchir un nouveau cap pour atteindre son objectif d'une ville propre. Dotés de moyens matériels, deux agents assermentés par le tribunal de grande instance et arborant des tenues identifiées par le blason « Chilly ville propre » ont pris leur fonction en ce début d'année. En formation en interne depuis octobre 2021, ils ont ensuite effectué un stage d'observation dans une commune expérimentant avec succès ce dispositif. Bientôt installés dans des locaux dédiés, ils pourront recevoir du public, instruire des dossiers, accompagner des campagnes de sensibilisation et d'une façon générale, remplir leurs nouvelles missions :

Contrôler et référer de la propreté urbaine (en compétence déléguée à la CPS) :

Sur la ville, les deux agents ont de nombreuses missions, visant à contrôler certaines pratiques et à réfléchir à des solutions pour améliorer le cadre de vie. Parmi elles se trouve l'élaboration d'indicateurs par des relevés de terrain, le contrôle du remplissage/vidage des corbeilles, la lutte contre le phénomène de dépôts sauvages, l'accompagnement dans la politique de gestion des déchets, la réflexion sur l'implantation de nouveau mobilier de rue...

Améliorer la tranquillité publique :

Il s'agit aussi pour les agents de renforcer la présence humaine dans la

ville et ainsi agir dans la résolution des conflits entre habitants et institutions, être à l'écoute pour améliorer la qualité des services rendus aux habitants ou encore porter une vigilance sur l'état des espaces publics et les relations humaines.

Accompagner la gestion de la voirie :

Les deux agents ont également à cœur de préserver l'intégrité du mobilier urbain, de maintenir un état d'utilisation normale du domaine public, de veiller au respect des permissions de voirie, d'aider à la coordination des interventions sur le domaine public ainsi qu'à la prévention des contentieux sur l'utilisation du domaine public...

7

En avant la laïcité

Tout notre pays, et aussi notre ville, a mis à l'honneur cette valeur fondamentale et républicaine qu'est la laïcité durant une semaine d'événements et de débats, notamment au lycée Marguerite-Yourcenar.

C'est chaque jour qui devrait mettre ce principe, ciment du pacte républicain, en valeur. En 2020, la laïcité a fêté ses 115 ans en France le 9 décembre. En 2021, c'est toute une semaine qui lui a été consacrée. La Municipalité a tenu à apporter sa pierre à l'édifice notamment en mettant à disposition des établissements chiroquois le cinéma François-Truffaut pour des projections pédagogiques.

Débattre, comprendre, apprendre

En ouverture de cette semaine dédiée, Rafika Rezgui a animé un débat face à une classe de terminale et une autre de seconde technologique. Les lycéens, bien qu'assez réservés au début, n'ont pas hésité à exprimer leurs interrogations et leur curiosité. La maire leur a ainsi présenté la loi de 1905 et son esprit républicain qui protège à la fois la liberté de conscience et l'ordre public, sans lequel nous ne pourrions vivre ensemble. Le proviseur, M. Martin, animait en parallèle un webinar organisé au rectorat de Versailles, pour former ses pairs.



Réflexion collective

Comme M^{me} Traissard, principale du collège des Dînes-Chiens, le proviseur du lycée Marguerite-Yourcenar a récemment suivi une formation pour faire partie de la cohorte des 1000 formateurs sur la Laïcité de l'Éducation nationale. Malgré des équipes pédagogiques entièrement sollicitées et au moins une action par classe, donc 100% des élèves touchés, « *il reste du chemin à parcourir* », selon le proviseur. Plusieurs intervenants, dont le philosophe, Claude Obadia ont participé à une grande réflexion collective pour un bilan déjà très positif « *même si nous voulons aller encore plus loin l'année prochaine* », conclut M. Martin.

LOGEMENT

Bien (ré)installés

83 nouveaux logements ont été "livrés" par le bailleur social Adoma au 33 rue de Launay. Cette première phase de réhabilitation terminée, 92 personnes ont pu intégrer leurs logements dans une résidence modernisée.

Mardi 7 décembre, sur l'invitation de Christophe Roussel, directeur territorial Essonne d'Adoma, Rafika Rezgui a visité la nouvelle résidence sociale édifée sur le même site que l'ancien foyer, démolé depuis car ses 258 logements étaient devenus trop vétustes et obsolètes. La rénovation n'avait pas été retenue par le gestionnaire, Adoma, qui a préféré repenser son offre de logements.

Une réussite

C'est donc un bâtiment neuf et répondant aux nouvelles normes que la maire a eu le plaisir de découvrir en présence de Sylvie Le Palud, adjointe à la maire chargée des Solidarités, Christian Proponet, adjoint à la maire chargé de



l'Aménagement urbain et des Mobilités et Béatrice Ricciarelli, adjointe à la maire chargée de la Sécurité, la Prévention et la Tranquillité publique. Les représentants de la société Léon Grosse, responsable du gros œuvre, étaient également présents. « C'est une réhabilitation bien réussie, tant du point de vue architectural que de l'aménagement intérieur et du confort. Et, il faut le souligner, avec une conduite de chantier qui a minimisé les impacts sur le voisinage », constate Christian Proponet.

Le projet se poursuit

92 personnes ont ainsi pu être relogées dans de nouveaux studios confortables et spacieux pour un loyer très modéré (cette

résidence a fait l'objet d'une convention APL dès 1999). « C'est important de pouvoir proposer des logements sociaux aux normes actuelles », explique l' élu. Cette première phase maintenant achevée, la seconde va démarrer avec la construction de 173 logements supplémentaires (dont certains seront dédiés aux femmes victimes de violences) pour atteindre la même capacité qu'à l'origine. « Le petit plus, c'est le partenariat avec la société Léon Grosse qui a accepté de faire visiter le chantier et expliquer les métiers du bâtiment à des classes de CM2 et de 6ème », ajoute Christian Proponet.

8

Retour sur les travaux rue Pierre Letourneau

Ils étaient pentus et étroits par endroits. La Municipalité a entrepris la réfection des trottoirs rue Pierre-Letourneau et l'élargissement d'un côté, pour une sécurité accrue et une meilleure accessibilité des personnes à mobilité réduite. Reportage photo avant / après :

Vue générale



AVANT



APRÈS

Élargissement des trottoirs et rehaussement des caniveaux pour un meilleur écoulement des eaux pluviales



115 cm

AVANT



165 cm

+ 50 cm

APRÈS

Changement de la couleur de l'enrobé (rouge clair) pour une continuité esthétique avec l'avenue Charles-de-Gaulle



AVANT



APRÈS

CONCOURS D'ÉLOQUENCE

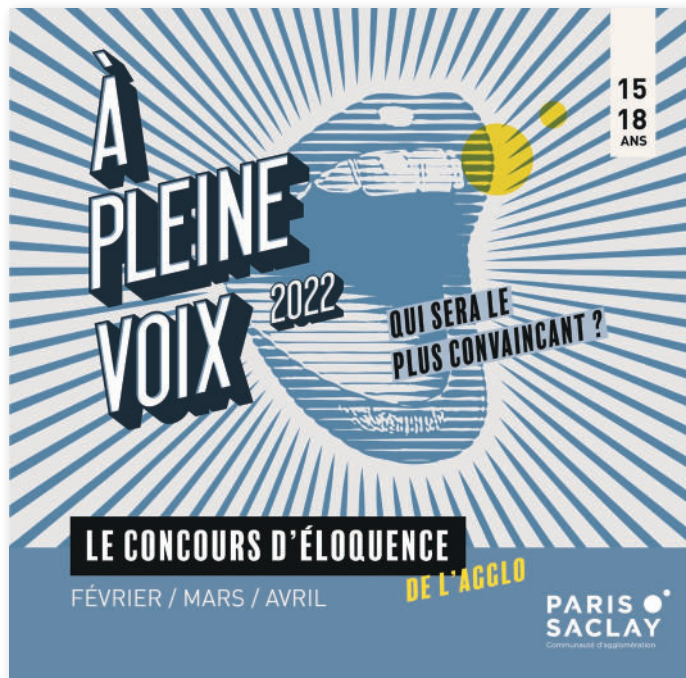
À voix haute

De février à avril, la Ville s'associe à la Communauté d'agglomération Paris-Saclay qui organise son premier concours d'éloquence à destination des 15-18 ans du territoire, intitulé « À pleine voix ».

Pendant près de trois mois, 54 candidats scolarisés, résidant ou travaillant dans les 27 villes de l'agglomération (2 prétendants par commune) vont avoir l'honneur de démontrer leur talent en matière d'expression orale au cours du premier concours d'éloquence organisé par Paris-Saclay. Un événement exceptionnel qui a pour but premier de sensibiliser les jeunes à l'art de parler avec aisance, persuasion et brio et favoriser la prise de parole en public dans le cadre de leur parcours étudiant, professionnel ou personnel.

Liberté, je dis ton nom

Cette première édition, qui portera sur le thème de la « Liberté », se déroulera sur 3 mois et en 3 temps. Les jeunes Chiroquois âgés de 15 à 18 ans sont d'abord invités à s'inscrire, avant le 12 février, pour ensuite participer à une journée d'audition et de sélection, samedi 19 février, à l'auditorium du conservatoire. Afin de préparer les jeunes candidats à cette phase de sélection, le service jeunesse de la ville proposera auparavant des ateliers d'écriture, d'expression orale et de théâtre. Au cours de l'audition, chaque candidat disposera de cinq minutes pour déclamer sa présentation en rapport avec un sujet transmis au préalable. Deux lauréats seront ainsi qualifiés pour représenter notre ville lors des demi-finales le 26 mars, qui les verront défier les prétendants des villes de Champlan, Longjumeau, Wissous, Ballainvilliers et Epinay-sur-Orge.



Avant la finale qui opposera alors les dix ultimes candidats (qui bénéficieront d'un stage rémunéré à la CPS) le 22 avril, pour trois lauréats. Alors, jeunes chiroquois, n'hésitez pas à prendre la parole pour porter les couleurs de notre ville !

➕ De 15 à 18 ans ; inscription jusqu'au 12 février : service.jeunesse@ville-chilly-mazarin.fr ; PIJ : 01 69 34 39 38 ; Esp@ce Jeunes : 01 64 54 94 70 ; paris-saclay.com

9

EAU POTABLE

Pour une maîtrise publique des réseaux

Soucieuse des impératifs de développement durable et de cohésion sociale, la maire a fait voter au Conseil municipal du 13 décembre dernier une motion demandant à la Communauté d'agglomération Paris-Saclay d'adhérer au futur syndicat mixte fermé en charge de la production et du transport de l'eau.



La maîtrise du cycle de l'eau est un enjeu important des politiques sociales et écologiques du territoire. Elle vise notamment le contrôle public des biens, du niveau de service et de la relation à l'utilisateur, la préservation des cours d'eau, des zones humides et des nappes phréatiques mais aussi la maîtrise de la facture de l'utilisateur et la lutte contre la précarité hydrique. Actuellement, Chilly-Mazarin est approvisionnée en eau potable par la société Suez Eau France, sous la compétence de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay, et par le biais du Réseau interconnecté du sud francilien (RISF).

En cohérence avec ses engagements en matière d'environnement et de cohésion sociale, la municipalité a choisi

de se prononcer en faveur du rachat par la puissance publique des réseaux de production et distribution de l'eau potable.

Une maîtrise du coût de l'eau

Les élus ont ainsi voté à l'unanimité en conseil municipal, lundi 13 décembre, une motion demandant à l'Agglomération Paris Saclay de rejoindre l'initiative des trois autres communautés d'agglomérations - Grand Paris Sud, Cœur d'Essonne Agglomération et la Communauté d'Agglomération Val d'Yerres Val de Seine - pour la création d'un syndicat mixte fermé en charge de la production et du transport de l'eau. Cette évolution serait porteuse de nombreux avantages pour la commune et les Chiroquois qui, à travers leurs élus, pourraient mieux maîtriser et mieux mutualiser :

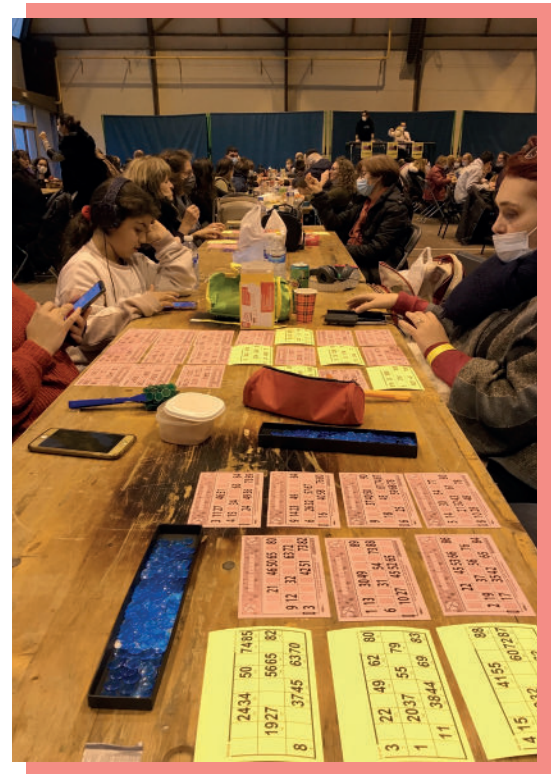
- les biens essentiels de production et de transport de l'eau potable ;
- la préservation de la ressource en eau ;
- les choix technologiques et les investissements réalisés ;
- le coût de production et de distribution de l'eau, c'est à dire une tarification au meilleur prix.

IMAGES



◀ Du sport pour le Téléthon

Samedi 4 décembre, les sports étaient à l'honneur à l'occasion du Téléthon ! De nombreux clubs ont animé les gymnases des Chardonnerets, du Parc et du complexe sportif Jesse-Owens. Cette mobilisation a permis de récolter plus de 1 300€ au bénéfice de l'AFM-Téléthon.



▲ L'escrime fait son loto

Vous étiez nombreux à participer au grand loto organisé par le Cercle d'escrime Chilly-Mazarin / Morangis, le 27 novembre au gymnase Jesse-Owens ! Neuf parties ont permis de gagner 25 lots au cours d'une après-midi animée.



▲ Un diagnostic « en marchant »

Cette initiative innovante, était menée le 30 novembre dernier dans les rues de la ville, avec des agents municipaux, associations locales et plusieurs partenaires, autour de la maire, pour aider à un constat partagé du territoire en matière de sécurité et à l'élaboration d'un plan d'actions concrètes.

Plus de photos sur la page Facebook de la Ville de Chilly-Mazarin



Un Marché animé ▶

Point d'orgue du mois de festivités de fin d'année, le marché de Noël a animé le parc de l'Hôtel de ville les samedi 4 et dimanche 5 décembre avec de nombreux stands et animations. L'événement a également été l'occasion d'inaugurer les illuminations qui parent l'Hôtel de ville pendant les fêtes.



▲ Des spectacles pour la petite enfance

La fin du mois de décembre a été l'occasion pour les structures chiroquoises de célébrer les fêtes de fin d'année avec plusieurs animations et spectacles à destination (et avec) les plus petits, notamment à la crèche municipale et à la Maison de la petite enfance.

Concert de Noël ▶

Dimanche 19 décembre, l'église Saint-Étienne a accueilli l'Orchestre baroque de l'Essonne pour un grand concert au parfum de fête de fin d'année, *L'Esprit d'Ouverture*, mettant à l'honneur les ouvertures des grands maîtres Telemann, Zelenka, Fasch et Venturini.





INSTA

DU MOIS



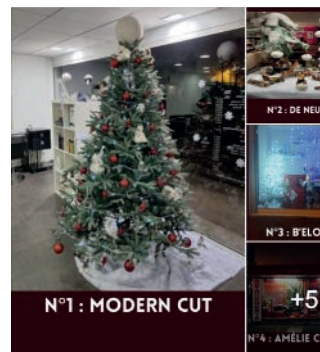
#CHILLYMAZARIN



FACEBOOK

LA PUBLICATION DU MOIS

Le concours de vitrines a fait le buzz ! Vous avez été très nombreux à avoir participé et à soutenir votre commerce local ! Résultats des votes dans le magazine de février.



Portée de la publication : 14 000 vues



12

Retour en images sur le loto organisé par le Cercle d'escrime Chilly Morangis. Un vrai succès avec environ 220 participants pour le retour de l'événement après une année blanche. Les sommes récoltées aideront la vie du club. Une 2^e édition à l'année est en réflexion.

YOUTUBE

VIDÉO DU MOIS

178



Dernière séance du conseil municipal de l'année 2021, qui s'est tenue lundi 13 décembre.



FIL INFOS

WEB

Rugby : l'essai de l'année pour Damian Penaud et Émilie Boulard

Une entreprise chiroquoise récompensée dans le domaine du BTP : Delacommune et Dumont

Le tout, c'est d'avoir la "grinta" !

Alain Castel, docteur en médecine générale et lauréat de la faculté de médecine de Paris a mené sa vie énergiquement, avec simplicité et générosité. Il était pour lui naturel d'aider la municipalité à ouvrir un centre de vaccination.

« À chaque fois qu'on m'a dit "tu n'y arriveras pas" c'est ce qui m'a poussé à y arriver ! »

BIO EXPRESS

1959

Naissance à Antony

1980

Père et étudiant en médecine

1992

Installation comme généraliste à Chilly-Mazarin

2021

Médecin référent du centre de vaccination

article rédigé le 10 décembre 2021, avant la décision de réouverture du centre de vaccination.



Ses parents et frère et sœur sont nés en Tunisie, à la Goulette. Alain Castel, lui, est né en France, quelques années après le rapatriement de sa famille, en 1958. Il n'en a pas de souvenir et ne se sent pas d'autre origine que française. D'une mère au foyer et d'un père directeur adjoint de prison, il va passer son enfance à Melun puis à Fresnes, où il habitera même quelques temps au sein de la prison, pour finalement s'installer à Chilly-Mazarin dans un pavillon que ses parents avaient fait construire. Un grand père musulman, une mère juive et un père catholique ont fait de lui quelqu'un de croyant mais surtout de très tolérant. « *Je me suis intéressé à toutes les religions et je les respecte toutes. On doit respecter tout le monde.* »

À la force et au courage

Sa première passion est le football. Il va s'avérer très doué pour ce sport, jusqu'à évoluer dans ce qui est aujourd'hui la Ligue 2 pour finir par faire les sélections nationales, aux côtés de Basile Boli et Manuel Amoros. Jugué très bon mais non sélectionné, il choisit de basculer vers une autre passion, la médecine. On lui dit que ses résultats scolaires sont trop moyens mais c'est précisément ce qui va l'amener à se dépasser, à exceller au concours et même à être lauréat de faculté de médecine de Paris. À 21 ans, contre l'avis de ses parents, Alain devient père et passe ainsi subitement du monde des enfants au monde des adultes. Forcé de se débrouiller seul, le jeune étudiant étudie à l'Université le jour et fait des gardes la nuit pour

gagner sa vie. Grâce à sa détermination, il décroche son diplôme en ayant emmagasiné des connaissances dans toutes les spécialités.

La "grinta"

Cette détermination va le guider toute sa vie. « *À chaque fois qu'on m'a dit "tu n'y arriveras pas", c'est ce qui m'a poussé à y arriver !* » affirme le médecin qui restera longtemps remplaçant pour privilégier sa vie de famille et assouvir son autre passion, le football, au niveau régional, à Viry-Châtillon. Après la naissance de ses deux autres enfants, il s'installe finalement comme médecin généraliste en janvier 1992 à Chilly-Mazarin. Lorsqu'il rencontre Rafika Rezgui, il y a 15 ans, « *elle m'a tout de suite plu pour son énergie et son engagement* », reconnaît le médecin, « *parce qu'elle est comme moi, c'est une battante.* » Ainsi, lorsque la maire est venue lui demander d'être le médecin référent du futur centre de vaccination, il a tout de suite accepté. « *Cela a été dur et compliqué. 24 000 injections, c'est énorme pour un centre, explique le docteur, mais je ne suis qu'un maillon de la chaîne : tous les bénévoles, tous les administratifs, tous les soignants ont fait un travail admirable et le rôle de la mairie a été essentiel.* » Fidèle à ses convictions et maintenant grand-père, Alain Castel prône la générosité et l'intérêt public. Il poursuit sa vie toujours avec le même rythme énergique qui le caractérise. « *Le tout c'est d'avoir la "grinta" et d'y croire !* »



2022, une année engagée et citoyenne

GRAND ANGLE

Samedi 29 janvier, la Ville présentera ses vœux aux Chiroquois au cours d'une journée à la fois festive, avec un grand et féérique spectacle, et citoyenne, tel le thème choisi par la Municipalité pour illustrer cette nouvelle année. Parmi les priorités de la Municipalité depuis le début de son mandat, l'engagement citoyen a été facilité par l'actualisation et la mise en place de nombreux dispositifs visant à placer les habitants au cœur de l'évolution de leur ville : réunions de quartier, diagnostics en marchant, Facebook live, Conseil local de la transition écologique, Conseil municipal des enfants, Conseil des sages, Pass jeunes citoyens ou encore le Festival républicain, qui s'inscrit en fil rouge jusqu'à la fin de l'année scolaire. Autant de moyens pour replacer la citoyenneté au cœur du quotidien.



2

membres par classe de CM1 et CM2 (une fille / un garçon) composeront le Conseil municipal des enfants installé début 2022

49

jeunes ont bénéficié du Pass jeunes citoyens en 2021





Samy Debbi, conseiller municipal délégué à la Citoyenneté, à l'égalité Femme/Homme et aux Commémorations

Comment s'écrit la citoyenneté à Chilly-Mazarin ?

Dans notre ville, être citoyen revêt plusieurs sens, des bénévoles qui s'impliquent dans les associations locales aux Chiroquois qui s'engagent au sein des différentes instances de participation mises en place par la Ville ou œuvrent pour l'animation de la vie locale. Nous avons souhaité encourager ces formes d'expression citoyenne en accompagnant les associations, en créant de nouveaux outils de participation citoyenne ou en donnant un nouvel élan à ceux existants. Soutenir la citoyenneté, c'est œuvrer pour que tous disposent pleinement de leurs droits et devoirs dans la ville. C'est aussi l'investissement entrepris dans l'éducation, dès le plus jeune âge, afin de permettre à chaque enfant de s'épanouir et de devenir un citoyen responsable.

Quels sont les grands projets de 2022 en termes de citoyenneté ?

Parmi eux, il y aura un rendez-vous majeur, le Festival républicain qui, après un lancement réussi en 2021, sera étoffé avec les participations de nombreux services, clubs et associations de notre ville. Cet évènement, qui vise à valoriser la citoyenneté et les valeurs républicaines auprès des jeunes chiroquois, aura comme point d'orgue une grande journée démocratique et citoyenne en fin d'année scolaire où toute la ville sera conviée. Autre projet chargé de sens, la reformation du Conseil municipal des enfants, qui avait été suspendu pendant la pandémie et que nous souhaitons faire évoluer vers une formule davantage tournée vers l'éducation (détails P.17).

Comment donner envie aux Chiroquois de s'engager plus activement dans la vie et l'animation de la ville ?

Les élus sont là pour représenter les Chiroquois, et notre objectif principal est de répondre à leurs attentes. C'est grâce à leur participation à la vie de la cité et aux différents dispositifs qui leur sont ouverts que nous pourrions mieux identifier leurs préoccupations et réaliser des projets adaptés à leurs besoins. Plus les Chiroquois seront impliqués dans leur ville et plus la municipalité pourra leur rendre en retour.



Des vœux citoyens

Samedi 29 janvier, les Chiroquois sont invités à participer à la traditionnelle cérémonie des vœux, placée sous le signe de l'engagement citoyen, animée par un spectacle féérique et musical. Contexte sanitaire oblige, ce sera en extérieur, parc de l'Hôtel de Ville.

16

Quoi de mieux pour célébrer la citoyenneté que de convier l'ensemble des habitants à fêter ensemble cette nouvelle année ? Initialement prévue dans son format traditionnel en intérieur, la cérémonie se tiendra finalement au parc de l'Hôtel de ville, en raison de l'évolution des consignes sanitaires. Pour autant, rencontrer les Chiroquois lors d'un temps festif et d'échanges demeurerait essentiel. Pour célébrer cette nouvelle année, la Ville donne rendez-vous aux habitants samedi 29 janvier à partir de 17h, pour découvrir un spectacle lumineux à ne pas manquer : *Gueule d'ours*, de la compagnie Remue-Ménage, invitation poétique et musicale à voyager dans le temps avec ses géants fascinants et majestueux. Comme depuis le début de la crise sanitaire, la municipalité adapte ses événements et temps forts selon l'évolution de l'épidémie pour préserver nos moments de rencontres et de partage.

La citoyenneté au cœur du débat

La carte de vœux 2022 met en avant l'engagement et la citoyenneté, axe fort des orientations prises par la Municipalité. Les nombreux dispositifs et actions menés depuis plus d'un an et demi le démontrent : développement et création d'instances de participation (relance des réunions de quartier, du Conseil des Sages et du Conseil municipal

des enfants, création du Conseil local de transition écologique...), création d'une Commission de la vie associative (Comex) et l'organisation de temps forts sur la ville. C'est aussi le développement des dispositifs à destination des plus jeunes, tels que le Pass jeunes citoyens, Demos ou encore la création du Festival républicain, avec pour objectif de développer la citoyenneté et les valeurs républicaines des jeunes dans la ville. *« C'est un message fort que de mettre en avant la citoyenneté, la République, des valeurs d'espoir, d'implication dans une période compliquée, juge Rafika Rezgui. Nous souhaitons la remettre au cœur du débat. »*

L'ensemble de ces initiatives et dispositifs continuera à se développer et à se renforcer tout au long de l'année 2022, avec en premier lieu la relance du Conseil municipal des enfants ce mois de janvier et la concertation citoyenne autour du futur Plan local d'urbanisme. Une nouvelle page de l'engagement citoyen est donc amenée à s'écrire dans les prochains mois, ensemble.

+ Samedi 29 janvier, de 17h à 20h au parc de l'Hôtel de ville ; passe sanitaire et port du masque obligatoires ; renseignements : 01 69 10 37 77



Les enfants au cœur du débat

En sommeil pendant un an, le Conseil municipal des enfants est relancé ce début d'année 2022 dans une nouvelle formule liant animation et éducation, avec le Festival républicain dans le viseur.

Devenir acteur au cœur de sa ville dès le plus jeune âge, c'est possible. Le Conseil municipal des enfants revient sur le devant de la scène début 2022 ! L'instance participative à destination des CM1 et CM2 choisira ses membres au sein des établissements scolaires de la ville dans le courant du 1^{er} trimestre : ils seront deux par classe - une fille et un garçon -, élus par leurs pairs, à siéger au Conseil pour deux ans. Pour son grand retour, la formule évolue : « *Le dispositif va être plus orienté vers l'action démocratique et citoyenne* », explique Rania Inaoui, directrice du

service Éducation, auquel est désormais rattachée l'instance.

Un outil pour sensibiliser

Avant le scrutin, les élèves chiroquois vont être accompagnés par la Ville et leurs enseignants au cours du mois de janvier, quant aux enjeux d'une telle instance et son importance au cœur de la commune. « *L'idée est de faire du lien, le rôle d'élus a un intérêt pédagogique, continue Isabelle Gy, adjointe à la maire chargée de l'Enfance et de l'Éducation. Il s'agit d'un outil essentiel pour sensibiliser, pour devenir un futur*

citoyen. Il est important que les jeunes comprennent qu'ils tiennent un rôle important. » Aussi, le Conseil municipal des enfants aura comme fil rouge le Festival républicain, grand rendez-vous à destination des jeunes de la ville qui se conclura en fin d'année scolaire. « *Les membres du CME vont tenir une place pleine au sein du Festival. Ils vont devoir être force de proposition sur des sujets comme la laïcité, la parité, le développement durable...* » Et prendre à cœur ce rôle d'élus.

17

Un pass vers la citoyenneté

Favoriser l'engagement des jeunes dans la vie de la collectivité et accompagner ceux qui seront les citoyens de demain, tels sont les objectifs du Pass jeunes citoyens, dont ont déjà bénéficié 49 jeunes Chiroquois en 2021.

Que ce soit durant le Marché de Noël avec le service Jeunesse, au Téléthon ou à la distribution des colis aux seniors avec le service CCAS, lors de concerts avec le service Culturel, en mission au service des ressources humaines, ou encore dans des associations ou au centre de vaccination, 49 jeunes vont ou ont d'ores et déjà effectué leurs heures dans le cadre de ce contrat gagnant-gagnant. « *Il faut juste se montrer patient pour percevoir l'aide, cela prend généralement 2 à 3 mois* », précise Lydia Mehanek, responsable du Point information jeunesse (PIJ).

Une aide de 500 euros

Créé par la Municipalité en mai 2021, le Pass Jeunes Citoyens s'adresse aux Chiroquois âgés de 16 à 25 ans et permet une aide financière de 500 euros (par la Ville et le Département), en justifiant de 40 heures d'engagement citoyen. « *Je suis très agréablement surpris par le nombre de participants, avoue Philippe Hamonic, conseiller municipal délégué à la Jeunesse. Beaucoup ont ainsi découvert le monde associatif, certains même ont souhaité continuer sur la voie du bénévolat.* » Fort de son succès, l'opération a été reconduite en 2022, sans délais d'inscription, toute l'année.



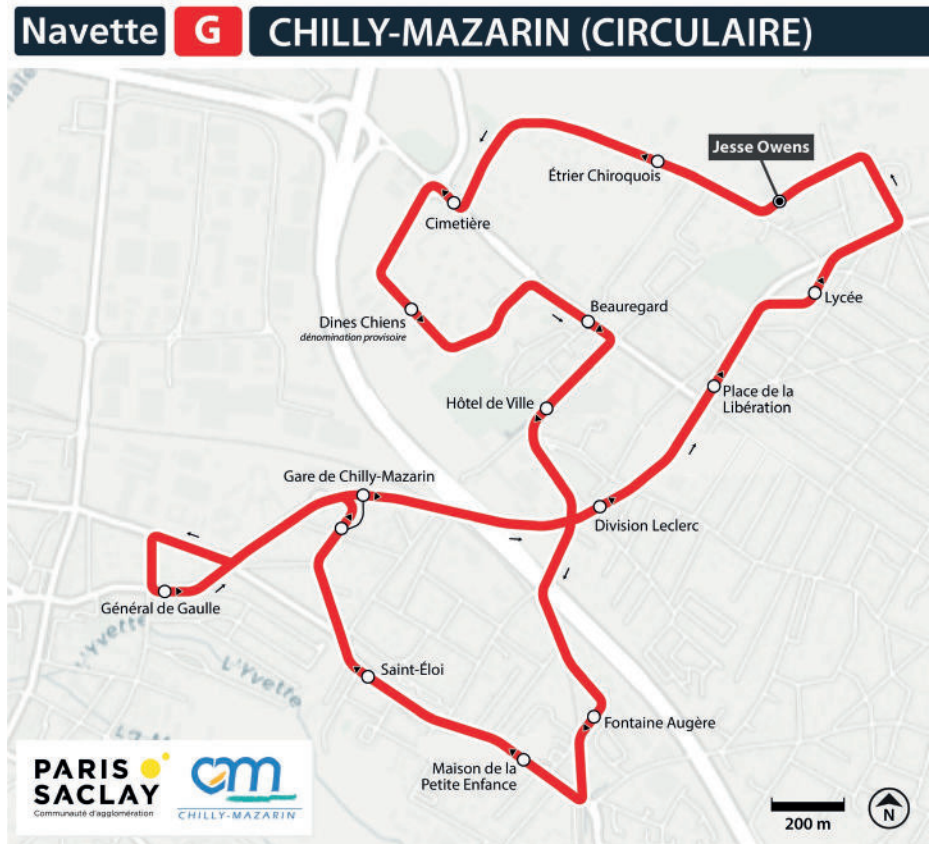
Nouveau circuit, nouveaux horaires

A compter du 1er janvier 2022, le service de navettes gratuites de Paris-Saclay évolue afin d'offrir un itinéraire optimisé avec une modification de certains arrêts et un changement d'horaires s'appuyant sur les attentes des usagers.

La ligne G – Chilly-Mazarin Circulaire, plus couramment dénommée « Navettes de l'agglomération », est un service financé par la Communauté d'agglomération et la Ville de Chilly-Mazarin. Il est entièrement gratuit pour ses utilisateurs et assure la desserte des principaux équipements de la commune en complément des autres lignes de bus qui circulent dans l'agglomération.

- 18** A l'occasion du changement de contrat avec le prestataire, ces navettes ont été non seulement modernisées, avec le passage à une flotte écologique fonctionnant au gaz naturel de ville (GNV) mais, de plus, bénéficient d'un tout nouveau circuit et de nouveaux horaires permettant à la fois d'augmenter leur fréquence de passage de 30 % et d'améliorer leur desserte dans certains quartiers, notamment dans le sud de la ville ainsi qu'à proximité du collège.

Quelques arrêts ont été supprimés notamment dans les quartiers des



Champarts en concertation étroite avec les riverains, et dans le sud de la ville quand d'autres arrêts sont très proches. En contrepartie, le circuit dispose désormais de dessertes nettement plus avantageuses et plus régulières.

+ La navette gratuite circule du lundi au vendredi de 7h à 18h et le week-end, de 7h à 13h. Plus d'informations : paris-saclay.com/navettes

SERVICES AU PUBLIC

Réouverture de la Maison de l'emploi

Fermée en raison de travaux d'embellissement une partie du mois de décembre, l'antenne chiroquoise de la Maison de l'emploi, de l'insertion et de la formation, rouvre ses portes ce mois de janvier.

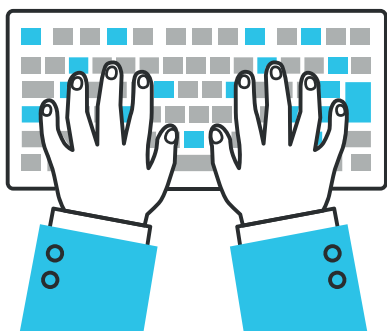
+ MEIF Chilly-Mazarin, 21, rue François-Mouthon
Du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30,
le vendredi de 9h à 12h30 ; 01 69 74 24 80
contact@meif.fr



ÇA MARCHE ?

(Re)Faire sa CNI ou son passeport

Pour l'obtention d'une carte nationale d'identité ou un passeport, les pièces justificatives nécessaires dépendent de la situation et les délais de fabrication (en moyenne, deux mois) dépendent de la période. Il est préférable de bien anticiper cette démarche. En voici un déroulé étape par étape :



1

Pré-demande à effectuer sur le site de l'agence nationale des titres sécurisés (ants.gouv.fr). Le règlement du timbre fiscal se fait en ligne (il est aussi possible de l'acheter à un bureau de tabac). Le dépôt d'une pièce justificative de domicile est possible (bien vérifier dans ce cas qu'il n'y ait pas d'erreur dans l'adresse).

2

Prise de rendez-vous en mairie pour le dépôt du dossier et la prise d'empreinte (obligatoire à partir de 12 ans) à effectuer par téléphone au 01 69 10 37 00, au 01 69 10 37 09 ou sur le site de la ville.



3

Rendez-vous pour le dépôt de dossier et la prise d'empreinte (liste des pièces attendues : pré-demande ANTS, photos, ancien passeport ou CNI en cas de renouvellement. D'autres pièces peuvent être demandées selon votre situation : hébergé ou non ? venant d'obtenir la nationalité ? Un récépissé vous est remis à l'issue du rendez-vous avec un numéro de demande.

4

Attente de la disponibilité des pièces notifiée par l'envoi d'un SMS. Le délai moyen d'obtention de la pièce est de 4 à 6 semaines (ce délai n'est pas garanti, il s'agit d'une moyenne).



5

Prise de rendez-vous en mairie pour la récupération de la pièce d'identité à effectuer uniquement par téléphone au 01 69 10 37 00 ou au 01 69 10 37 09. Sans nouvelle au-delà de 6 semaines, il est préférable d'appeler en mairie. Le suivi du dossier est aussi possible via le site de l'ANTS avec son numéro de demande.

6

Rendez-vous en mairie pour la prise d'empreinte, la restitution des anciennes pièces et la récupération des nouveaux titres. Attention, les titres non récupérés sont détruits au bout de 3 mois.

PASSPORT



Toutes les informations sont disponibles sur ville-chilly-mazarin.fr

ORIENTATION

VILLE-CHILLY-MAZARIN

CHILLY MAZARIN

POUR LES COLLÉGIENS ET LYCÉENS

passé sanitaire OBLIGATOIRE

CARREFOUR DES MÉTIERS ET DE L'ORIENTATION

29 JANVIER 2022

de 9H à 13H au complexe sportif Jesse-Owens - rue de l'Europe - Chilly-Mazarin

Rencontres avec des professionnels et établissements scolaires
Formations continues et en alternance

RENSEIGNEMENTS :
ville-chilly-mazarin.fr
01 69 10 37 00

Port du masque OBLIGATOIRE

cm
CHILLY-MAZARIN

CONCOURS

Essonniens, prenez la plume

Après le micro (voir détails P.9), les jeunes Essonniens, résidant ou travaillant dans le département, sont désormais invités à prendre la plume et le crayon en participant au Concours départemental du jeune écrivain et du jeune illustrateur 2021. Les 8-18 ans, divisés en trois catégories d'âge (8-10 ans, 11-14 ans et 15-18 ans), ont jusqu'au 28 février pour faire parvenir leur texte (minimum 10 lignes, maximum 45 lignes) et leur illustration sur le thème Riche de culture(s) ! Au total, 12 prix seront décernés, alors n'hésitez pas à tenter votre chance !

+ Informations et règlement du concours sur ligue91.org

PRIX DU JEUNE ÉCRIVAIN ET DU JEUNE ILLUSTRATEUR 2021
UN CONCOURS POUR LES JEUNES ESSONNIENS DE 8 À 18 ANS
DU 1^{ER} OCTOBRE 2021 AU 28 FÉVRIER 2022
RÈGLEMENT DU CONCOURS : WWW.LIGUE91.ORG ET WWW.LECOGANE.FR



LES GAGNANTS RECEVRONT UN CHÈQUE CULTURE
LES MEILLEURES CONTRIBUTIONS SERONT RÉUNIS DANS UN LIVRE DISTRIBUÉ AUX PARTICIPANTS



À un carrefour de la vie

Les villes de Chilly-Mazarin et de Morangis s'associent pour l'organisation, samedi 29 janvier, du 28^e Carrefour des métiers et de l'orientation, au complexe sportif Jesse-Owens.

En partenariat avec les associations de parents d'élèves des collèges et lycée, le Carrefour des métiers et de l'orientation 28^e du nom a pour cible les élèves de 4^e, 3^e et les lycéens. À un moment crucial des orientations, l'événement annuel a pour objectif d'informer les jeunes sur les métiers et filières de formation. Un moment d'échange privilégié entre le monde du travail et les étudiants, notamment grâce à la présence et à l'engagement d'une quarantaine de professionnels et de formateurs exposants.

+ Samedi 29 janvier, de 9h à 13h,
au complexe sportif Jesse-Owens
01 69 10 37 00 ; ville-chilly-mazarin.fr



SEMAINE OLYMPIQUE

20
TERRE
DE JEUX
24

Célébrer et participer

Du 24 au 29 janvier, Chilly-Mazarin célèbre les valeurs de l'olympisme et du paralympisme au cours d'une semaine sportive, pour promouvoir l'activité physique et changer le regard sur le handicap.

Co-organisée par les services des Sports et Éducation-Enfance ainsi que le collège des Dînes-Chiens, qui accueillera une exposition, la semaine du 24 au 29 janvier fera la part belle à l'olympisme et au paralympisme. L'événement, ayant pour thème Le sport et le climat et dans le cadre du label Terre de Jeux 2024, verra la participation de nombreux clubs sportifs de Chilly-Mazarin avec des rendez-vous qui auront lieu dans toute la ville.

Lundi 24, mardi 25, jeudi 27 et vendredi 28 :

- Dans chaque école élémentaire, de 8h45 à 10h45 : réveil musculaire par une séance de 15 minutes, encadré par les éducateurs sportifs de la ville.

Lundi 24, mardi 25 et jeudi 27 après-midi :

- Aux gymnases des Chardonnerets (établissement Curie et La Fontaine) et du Parc (établissement Pasteur et Château) : sensibilisation au handisport auprès des écoles avec des ateliers minifoot et course à l'aveugle sur les sens (ouïe, toucher, vue), encadrée par des éducateurs sportifs de la ville.

Lundi 24, mardi 25, jeudi 27 et vendredi 28 :

- Actions auprès du public seniors afin de promouvoir l'activité physique et lutter contre la sédentarité, avec aqua gym, musculation...

Mercredi 26 :

- À l'accueil de loisirs Les Albatros : travail sur le thème de l'olympisme avec ateliers créatifs et jeux
- Au parc de l'Hôtel de ville, avec les accueils de loisirs Les Temps modernes et Nelson Mandela : animation de réveil musculaire
- Au complexe sportif Jesse-Owens, de 18h30 à 20h : portes ouvertes au Badminton - Sport et Loisir Chiroquois pour le public scolaire

Pêle-mêle :

- Le Cercle d'Escrime Chilly-Mazarin / Morangis intègre la semaine de l'olympisme dans ses cours, dont la section handicap.
- Intervention du Judo-Club Chilly-Mazarin / Morangis à l'IMPro Valentin Haüy.
- L'école multisports interviendra auprès des maternelles sous formes d'olympiades et auprès des élémentaires pour les jeux paralympiques.

Pluie de médailles au Judo-Club



Avec des porte-drapeaux en grande réussite, le Judo-Club Chilly-Mazarin / Morangis réalise une fin d'année canon et un début de saison empli de belles promesses.

Au cœur du Chilly Mag de novembre, nous évoquons le titre de champion du monde de Joan-Benjamin Gaba, licencié de 19 ans du Judo-Club Chilly-Mazarin / Morangis (JCCMM). Une médaille d'or annonciatrice pour le club, qui a, depuis, le vent en poupe. Arrivée cette saison au club dans le cadre d'un projet visant à développer la section féminine, Stessie Bastareaud, 26 ans, s'est illustrée lors du Championnat de France 1^{re} division avec une médaille de bronze et lors de deux compétitions internationales en cette fin d'année : les Continental Open de Belgrade et de Dubrovnik, où elle a raflé deux médailles d'or, rien que ça. « *Nous n'avions pas obtenu d'or chez les féminines à l'international depuis une dizaine d'années, se réjouit Abder Alaoui, directeur sportif du JCCMM. Elle est capitaine de l'équipe et tient son rôle avec brio, c'est un souffle d'espoir pour nos féminines.* » Pour preuve, le titre de Clémentine Richard, 18 ans, en juniors au Tournoi Excellence d'Aix-en-Provence, début décembre.

Dans la famille Agbégénéou, Joris

Chez les hommes, c'est Joris Agbégénéou, frère de la double médaillée d'or olympique Clarisse, qui s'est notamment illustré. À 21 ans, il a remporté le Championnat de France 1^{re} division, à Perpignan. « *Il a été grandiose ! Il fait un parcours sans faute et gagne à la force de son mental, loue Abder Alaoui. Joris est un homme d'échéances, comme sa sœur.* » Richard Vergnes s'est quant à lui emparé de sa 3^e médaille de bronze lors de la compétition, dans la catégorie poids léger, ainsi que de l'argent à l'European Cup de Belgrade. « *C'est une moisson particulièrement exceptionnelle, et ce dans toutes les catégories d'âges, continue le directeur sportif. Il y a quelque chose qui se passe en ce moment et beaucoup de sourires au club. Ça reste le début de saison, l'objectif est de performer à l'international désormais.* »



Nord Ouest Autonomie

Le maintien à domicile favorisé

Depuis plusieurs années, le Centre communal d'action sociale (CCAS) chiroquois est accompagné par le Centre local d'information et de coordination gérontologique nord-ouest autonomie (CLIC NOA) pour le maintien à domicile des seniors.

Service médico-social essonnien, le Centre local d'information et de coordination gérontologique nord-ouest autonomie (CLIC NOA) a notamment pour mission d'accompagner et de favoriser le maintien à domicile des seniors, et ce aussi longtemps que possible. Le dispositif, financé par le Conseil départemental et les communes adhérentes, dont Chilly-Mazarin, « s'adresse aux plus de 60 ans et à leurs aidants, précise Marielle Goulet, référente au CLIC NOA pour Chilly-Mazarin. Nous sommes présents pour informer les seniors sur tous les services qui existent favorisant le maintien à domicile. » Depuis sa création en 2004, le CLIC demeure un partenaire privilégié du CCAS chiroquois.

Écoute et soutien

Auprès du CLIC ou par l'intermédiaire du CCAS de la ville, les Chiroquois en situation de perte d'autonomie ont donc la possibilité d'obtenir des informations concernant un accompagnement et la mise en place d'un dispositif leur permettant ce maintien à domicile.

« Nos coordinateurs autonomie se déplacent à domicile pour renseigner, accompagner les seniors et les mettre en lien avec les services d'aides », continue Marielle Goulet. L'accompagnement, gratuit, se fait « au long cours, en fonction de l'évolution de la situation avec une possibilité de la réévaluer. » Le CLIC peut être contacté aussi bien par la personne concernée que par sa famille, un proche ou un professionnel de santé. Au gré d'un accueil personnalisé et d'une écoute attentive, les seniors concernés ont alors l'occasion de faire évaluer leurs besoins pour obtenir une orientation adaptée, à l'aide de la coordination des professionnels. Ils peuvent aussi bénéficier d'actions de prévention et de soutien pour les aidants ainsi que d'une aide à l'élaboration de dossiers de demande d'allocations, notamment par des visites à domicile des équipes du CLIC.

+ CCAS : 01 69 10 37 00
seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr
CLIC NOA : 01 69 80 59 72 ; noa@hpgm.fr

Inscriptions aux événements

Une sortie et une séance de cinéma sont organisées en février à destination des seniors. Les inscriptions ont lieu ce mois de janvier.



Sortie au musée Carnavalet

Mardi 8 février, le musée Carnavalet (Paris 3^e), consacré à l'histoire de Paris, attend les seniors chiroquois.



+ Inscriptions sur rendez-vous au pôle Seniors, du 3 au 21 janvier
01 69 10 37 95
seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr

Ciné seniors

Lundi 14 février, le traditionnel Ciné seniors organise une projection (long métrage à déterminer) au cinéma François-Truffaut.

+ À 14h ; Inscriptions sur rendez-vous au pôle Seniors, du 31 janvier au 10 février
tarif : 3.5€ ; 01 69 10 37 95
seniors.solidarites@ville-chilly-mazarin.fr



22



Distribution des colis de Noël

Du 14 au 22 décembre, les élus et agents de la Ville ont eu le plaisir de remettre aux seniors inscrits leur colis de Noël offert par la Municipalité, rempli de gourmandises aux saveurs festives. En tout, 825 colis ont été distribués et livrés à domicile. Le 20 janvier, de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, les seniors inscrits au repas de Noël, malheureusement annulé en raison de la situation sanitaire, pourront également bénéficier, en lieu et place, d'un colis qui leur sera remis à l'espace seniors. Le pôle seniors qui aura en charge la distribution sera indisponible à cette date.



Audacieuse et solidaire

Passionnée, Aurélie Such tient depuis 2006 une boutique de produits bio “Terre et Sens”. Seule à gérer cette entreprise, même si son mari et ses enfants sont toujours prêts à l’aider, elle a décidé de se lancer dans une action de solidarité, les boîtes à cadeaux.

« Ce concept existe déjà dans toute la France » explique la gérante. C’est via un réseau solidaire qu’elle s’est lancée dans l’opération. Il s’agit de collecter des cadeaux pour aider les personnes en situation très précaire. Dans une boîte à chaussures décorée avec du papier cadeau, les participants mettent un vêtement chaud, un produit d’hygiène, un aliment non-périssable, un objet de loisir et un mot doux. Cette année, plus de 40 boîtes ont été collectées à Chilly-Mazarin.

Mieux communiquer

« Je l’avais déjà fait l’année dernière » précise Aurélie, qui a ainsi organisé une collecte sur Chilly-Mazarin, en diffusant l’information sur différents réseaux à partir de début novembre. « Cette année, on a le double de boîtes de l’an passé. C’est bien, mais nous pourrions beaucoup plus. » explique la jeune femme qui regrette de ne pas avoir pris plus de temps pour mieux communiquer en amont, y compris dans les écoles.

Un réseau de solidarité

Alors qu’elle est débordée par sa propre activité, il lui paraît naturel de prendre le temps de réaliser cette action de solidarité. « Aujourd’hui n’importe qui peut se retrouver démuné du jour au lendemain. C’est tellement important de tendre la main. » Et l’audacieuse chiroquoise, qui ne se voit que comme un relai, ne s’arrête pas là puisqu’elle a décidé de monter un réseau de solidarité local.

Un grand “bravo” à elle !

BRONCHIOLITE

UN STANDARD POUR ACCOMPAGNER ET INFORMER

Jusqu’au 23 janvier, le standard du Réseau bronchiolite Île-de-France est ouvert afin de prévenir les risques d’infection chez le nourrisson.

Alors que la circulation des virus respiratoires est en augmentation, la vigilance est de mise concernant les cas de bronchiolite chez les plus jeunes. L’infection, qui touche les bronches des nourrissons, se caractérise par des

difficultés respiratoires. Si une hospitalisation est nécessaire pour seulement 2 à 3% des cas, une surveillance régulière est tout de même nécessaire. C’est dans ce cadre que le Réseau bronchiolite Île-de-France ouvre son standard, résultat de la mobilisation des kinésithérapeutes et des médecins de ville et soutenu par l’Agence régionale de santé, pour accompagner et informer, y compris les week-ends et jours fériés.



+ Standard kinésithérapeutes : 0 820 820 603 ouvert le vendredi et veille de jour férié, de 12h à 20h ; le samedi et le dimanche, de 9h à 18h
Standard médecins : 0 820 800 880 ; ouvert 7 jours sur 7, de 9h à 23h

Essonne et Mali main dans la main

Comme chaque année, Chilly-Mazarin célèbre son jumelage avec la ville de Diema, au Mali, par l'intermédiaire du EMFest, semaine essonnienne de festivités et d'événements culturels, début février.

Expositions du Comité des Jumelages

À la médiathèque Albert-Camus, du 25 janvier au 5 février

En partenariat avec l'association Les Amis des Arts, les accueils de loisirs et des peintres maliens, le Comité des jumelages expose autour de l'art malien. Les actions du Comité et du réseau Essonne-Mali sont également à découvrir, dans le cadre du jumelage de Chilly-Mazarin et Diema.

Au cinéma François-Truffaut, du 1er au 6 février

Le Comité des jumelages de Chilly-Mazarin s'associe aux artistes des Amis des Arts et aux enfants des accueils de loisirs pour une exposition ayant pour thème l'Afrique.

➕ Entrée libre et gratuite sur les horaires d'ouverture des deux établissements

Soirée ciné-musique « Africa Mia »

Au cinéma François-Truffaut, mardi 1er février

La soirée débute par un pot d'accueil, animé par un moment musical aux sonorités africaines

avec Bakari Dembele au balafon et Issa Samaka aux percussions, qui sera suivi par la projection du documentaire Africa Mia, sur les traces du premier groupe afro-cubain de l'histoire.

➕ À 19h30, tarif : 4€
renseignement : 07 66 84 92 67

Lecture de contes africains

À la médiathèque Albert-Camus, mercredi 2 février

➕ À 16h, gratuit ; Pour les enfants à partir de 4 ans

Spectacle Ragandé ! Ne dors pas !

Au cinéma François-Truffaut, vendredi 4 février

Spectacle musical interactif créé par Kientega Pingdewindé Gérard. Paroles, chants, musiques, proverbes et joutes verbales s'y croisent et entraînent le public dans un monde où voisinent humour, dérision, espoir, bienveillance et joie.

➕ À 20h, tarifs : 10€ / 5€ / 3€
réservation : 01 69 10 37 77
culture@ville-chilly-mazarin.fr

CULTURE
VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR

CHILLY MAZARIN

FESTIVAL EMfest 2022
Du 25 janv au 6 fév 2022

ENTRÉE LIBRE
DANS LA LIMITE
DES PLACES
DISPONIBLES

EMFEST
PARTENAIRE
ESSONNE MALI
FESTIVAL

EXPOSITIONS par le Comité des Jumelages autour d'oeuvres des Amis des Arts et d'artistes Maliens
Du 25 janvier au 5 février | Médiathèque Albert-Camus
Du 1er au 6 février | Cinéma François-Truffaut

Soirée CINÉ-MUSIQUE Africa Mia par le comité des jumelages
Mardi 1er février à 19h30 | Cinéma François-Truffaut

LECTURE DE CONTES AFRICAINS
Mercredi 2 février à 16h00 | Médiathèque Albert-Camus

SPECTACLE « Ragandé ! Ne dors pas ! » par KPG
Vendredi 4 février à 20h00 | Cinéma François-Truffaut

RENSEIGNEMENTS :
Service culturel : 01 69 10 37 77
culture@ville-chilly-mazarin.fr
Comité des Jumelages : 07 60 84 92 67
cdjchilly@gmail.com

24



Le Pass Culture étendu aux 15-17 ans

Depuis le 1er janvier, le Pass Culture, initialement alloué à 18 ans, peut désormais bénéficier aux jeunes, scolarisés ou non, dès l'âge de 15 ans.

Dispositif gouvernemental créé en 2019 voué à améliorer et à encourager l'accès à la culture, le Pass Culture a été étendu ce mois de janvier 2022 aux 15-17 ans. Dès 15 ans, les jeunes qui en font la demande (résidant en France et les jeunes n'ayant pas la nationalité française vivant en France depuis un an) peuvent obtenir la somme de 20 euros, puis 30 euros l'année suivante et 30 euros également le jour de leurs 17 ans. Ainsi, le Pass culture permet désormais d'accéder à 380 euros au total à ses 18 ans, contre 300 euros auparavant.

Des offres à Chilly-Mazarin

Cette somme peut être dépensée en biens culturels physiques (CD, DVD, livres, instruments...), numériques (musique en streaming, vidéo à la demande, presse et jeux vidéo en ligne...) ainsi qu'en billets pour des sorties et activités artistiques et culturelles (cinéma, théâtre, concert, mais aussi stages et cours de pratique artistique). À Chilly-Mazarin, le Pass Culture fonctionne dans les établissements culturels de la ville : tickets au cinéma François-Truffaut, billets pour les spectacles de la saison culturelle et inscriptions à des cours de musique ou de danse au conservatoire.

➕ Pour faire la demande du Pass Culture : pass.culture.fr



Visions du Monde

Au mois de janvier, le cycle documentaire Visions du Monde se consacre à l'art, avec trois rendez-vous :

- **Soul Kids** (VOST), de Hugo Sobelman
Vendredi 14 janvier, à 20h30 - Tarif à 4€
La projection sera accompagnée par Belkacem Meziane, musicien, conférencier et auteur d'ouvrages sur la musique noire américaine, pour une discussion avec les spectateurs.
- **Copyright Van Gogh®** (VOST), de Haibo Yu et Kiki Tianqi Yu
Samedi 22 janvier, à 18h15 - Tarif habituel
Avant la séance, découvrez une proposition dansée des élèves du conservatoire, extraite de la pièce Cocon programmée lors des Rencontres chorégraphiques en février.
- **Africa Mia**, de Richard Minier et Édouard Salier
Mardi 1^{er} février, à partir de 19h30
Tarif à 4€

En partenariat avec le Comité des jumelages de Chilly-Mazarin, dans le cadre d'Essonne-Mali Festival (détails P.24)



CINÉ-CLUB DES JEUNES

Mes frères et moi, de Yohan Manca, avec Maël Rouin-Berrandou, Judith Chemla, Dali Benssalah

Samedi 22 janvier à 18h
Tarif à 4€ - Dès 11 ans

Présentation de la séance par le Ciné-club des jeunes, en présence de Yohan Manca, réalisateur (sous réserve).



CARTE BLANCHE À PAULA ORTIZ

Samedi 8 janvier - Tarif à 4€
Cette année, le cinéma François-Truffaut accueille en résidence Paula Ortiz, documentariste d'origine colombienne. Présente lors des séances Mon Voisin Truffaut, elle propose une création collective conçue avec les spectateurs. Cette soirée est une nouvelle occasion de la rencontrer et de découvrir son travail :

À 17h30 - **Fausta** (VOST), de Claudia Llosa, avec Magaly Solier, Susi Sánchez, Efraín Solís

À 19h - **Cocktail** offert aux spectateurs, en présence de Paula Ortiz, réalisatrice en résidence.

À 19h45 - **Miedo** (VOST), de Paula Ortiz Gonima



Danse et acrobatie

Depuis 1984, le club Twirling-bâton entraîne une centaine de gymnastes et offre chaque année un magnifique spectacle. Avec un palmarès flatteur, l'association occupe aujourd'hui une bonne place dans le département.

Créé en 1978, le twirling bâton (ou simplement twirling) est une discipline sportive associant la manipulation d'un bâton, des mouvements de gymnastique, des techniques de jonglage, de la danse et de la théâtralité. Cela demande de l'agilité et une grande confiance en soi. C'est un sport physique et très artistique car des mouvements de danse et de gymnastique au sol sont exécutés lors des compétitions. Le club est affilié à la Fédération française sportive de twirling bâton (FFTb).

Lettres de noblesses

M. Durbin a créé le club de Twirling en 1984 avec la volonté de participer à ce mouvement sportif issu des majorettes. Sous la présidence de M^{me} Marthe, le club aura gagné deux titres nationaux (équipe promotion en 1990 et équipe honneur en 1991), ainsi que la coupe d'Europe en 1991. Fabienne Di Donato, qui prend les rênes en 1998, le fera grossir et lui redonnera ses lettres de noblesses avec un palmarès que beaucoup de clubs en France peuvent lui envier. Il compte environ une centaine de licenciés depuis plusieurs années.

Solidarité

En 2007, le club lance un gala de bienfaisance, suite à une rencontre avec l'association "ELA" lors d'une émission de télévision ("Les stars se dépassent pour ELA" sur TF1). « Nous avons ressenti le besoin de faire plus, explique la présidente. La première année, il n'était organisé que par le club. Ensuite, le comité départemental de l'Essonne s'en est chargé, et ce jusqu'en 2019. » Environ 25 000 euros ont été collectés pour deux associations ("ELA" et "Rêves"), mais surtout des centaines d'enfants ont participé à ce gala, touchant plusieurs milliers de spectateurs.

La Section d'Escalade Chiroquoise veut retrouver le sommet

La Section d'Escalade Chiroquoise, qui a subi l'effondrement du gymnase Pierre-de-Coubertin en 2018, entend repartir de plus belle avec l'installation prochaine d'un fronton de bloc au complexe sportif Jesse-Owens.

Au pied du mur. Au lendemain de l'effondrement d'une partie du toit du gymnase Pierre-de-Coubertin, où se trouvait le mur d'escalade du club chiroquois depuis sa création au début des années 2000, l'ambiance n'était pas à la fête. « Ça a été très compliqué, surtout qu'on avait bien démarré la saison, se souvient Mathieu Pantenier, président de la Section depuis 2007. Ça nous a empêché de reprendre, on a perdu beaucoup d'adhérents. » Ce coup du sort galvanise finalement le club : « Je ne pouvais pas partir comme cela. La Section fait vivre la discipline pour l'ensemble des Chiroquois.

On trouvait ça dommage d'arrêter après tout ce temps. » Pour maintenir l'activité, la SEC effectue depuis un partenariat avec Arkose Massy, qui propose un blocpark indoor, « solution viable à court terme, pas optimale mais qui fonctionne. » Surtout, le club attend avec impatience le futur mur d'escalade – fronton de bloc, de son appellation exacte – qui sera installé sous peu au complexe Jesse-Owens. « Un bel avenir est prévu, nous sommes heureux de repartir sur de nouvelles bases », souffle Mathieu Pantenier.

Un esprit familial

Fondé en 2003 par Alain Verdier, ancien professeur de sport bien connu sur la ville, la Section d'Escalade Chiroquoise entend alors répondre à la demande de la ville, après la disparition de l'ancien club Fugue verticale, à la suite de la détérioration du toit du gymnase abritant ses locaux – décidément –, conséquence de la fameuse tempête ayant frappé la



France en 1999. Le club propose depuis des cours pour enfants, adolescents et adultes. La discipline ne demande « aucune qualité particulière », admet le président, mais demeure une activité très « complète et technique. L'escalade développe la souplesse, la force mais joue aussi sur le dépassement de soi, la persévérance. » Aussi, la Section propose tout au long de l'année des sorties et séjours, afin de mettre en pratique les bases en extérieur, mais également de développer le côté loisirs et familial cher au club.

Chilly Mag ouvre ses colonnes aux groupes politiques de la ville. Les textes publiés sont sous la seule responsabilité des signataires.

MAJORITÉ MUNICIPALE

Concertation et participation pour concrétiser nos projets

2022 s'ouvre pour nous tous avec la même envie de réussir le meilleur et tourner la page des temps difficiles que nous connaissons encore. Nous vous souhaitons une année pleine de joie, de bonheur pour voir aboutir vos projets.

En 2022, nous continuerons de développer les nôtres avec la même méthode d'écoute et de concertation. Après une année d'efforts pour supprimer les pénalités de la préinscription, rétablir une tarification plus juste, mettre un frein à la pression immobilière, préserver le fonctionnement des services pourtant éprouvés par la crise, etc... cette année sera l'occasion de donner forme et horizon à 3 des grands engagements de notre campagne : **la reconstruction du gymnase Coubertin, la nouvelle école du centre et le nouveau centre culturel**. Perdus durant le mandat précédent, ils seront programmés dès la remise des résultats de l'étude en cours, qui interviendra au premier trimestre.

Comme nous le faisons déjà avec la révision du PLU, **ces projets, nous les construisons en concertation avec vous** lors des ateliers et réunions publiques pour que ceux-ci soient vraiment une réponse aux besoins des Chiroquois.

En 2022, la concertation et la transparence resteront donc notre méthode. C'est ainsi que nous poursuivrons notre action.

Nous vous souhaitons une excellente année 2022.

Les élu.e.s Réussir Ensemble Chilly-Mazarin
contact : reussirensemblechillymazarin@gmail.com

OPPOSITION MUNICIPALE

« A VOTÉ, VA PAYER ! »

Le temps compte et ne fait rien à l'affaire, dix-neuf mois de triomphalisme, de radotage, de réécriture de l'histoire et de « Ce n'est pas de ma faute, mais celle de mon prédécesseur, de l'agglomération, de l'état... ».

39 des 45 dernières années que cette majorité est aux manettes de la mairie. Trop longtemps qu'il en faut pour les entendre se désoler, des fermetures de commerces, du lent délabrement de nos équipements public, de la perte d'attractivité économique...

En attendant, les habitants espèrent toujours connaître leur vision du Chilly-Mazarin de demain. **Nous pensons qu'ils n'en ont aucune. Ils naviguent à vue, par la bénédiction des taxes, augmentation des tarifs et excédents financiers légués en héritage par l'ancienne majorité !**

Alors que chaque passage à la pompe assomme les Chiroquois privilégiant la voiture, la majorité actuelle qui « prétend » jouer un rôle d'amortisseur social augmente les tarifs des services communaux de 2,6 % (centres de loisirs, restauration scolaire, ...)

Conjuguée à l'envolée générale des prix, de l'électricité et du gaz, la municipalité frappe votre portefeuille. C'est une façon singulière de vous présenter ses meilleurs vœux pour 2022 au lieu d'optimiser les finances de la ville.

Il est temps que cette majorité arrête de gaspiller les quatre dernières années qui lui restent par son manque d'audace.

Nous vous souhaitons le meilleur pour vous et vos proches en cette nouvelle année.

Groupe L'Avenir de Chilly Mazarin

27

PAROLE TENUE

La Municipalité vient d'obtenir de l'État le versement d'une subvention de 117 060 € pour le déploiement d'un socle numérique dans les écoles élémentaires.

Cette subvention, qui fait suite à un appel à projets dans le cadre du dispositif France Relance, permettra à la ville d'investir dans l'acquisition de 19 tableaux numériques interactifs mais aussi d'équiper les écoles en PC portables ainsi qu'en classes mobiles et tablettes numériques.

Il s'agit avec ce projet, qui représentera en définitif un coût total de 171 120 €, de favoriser l'accès aux usages numériques et d'investir pour l'égalité des chances en faveur des élèves chiroquois.

JEUNESSE

Mercredi 12 janvier

Histoires au ciné

Cinéma François-Truffaut
La médiathèque et le cinéma vous invitent à une lecture d'albums suivie d'une projection de courts métrages ; à 16h, dès 4 ans ; tarif : 4€ ; informations : médiathèque au 01 69 10 59 40 ou cinéma au 01 69 34 54 42

DANSE

Dimanche 16 janvier

Accompagnement du danseur : Gérer son centre

Conservatoire
Pour toute personne intéressée par les pratiques corporelles dès 15 ans de 10h à 15h ; gratuit pour les élèves du conservatoire ; tarifs extérieurs : 7€ journée / 3.5€ demi-journée ; inscriptions : 01 69 10 37 77 ou culture@ville-chilly-mazarin.fr

NUMÉRIQUE

Mercredis 19, 26 janvier et 2 février

Initiation au numérique

Médiathèque Albert-Camus
De 10h à 12h ; gratuit ; inscriptions : 01 69 10 59 40
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Mardi 18 janvier

Permanence info énergie

Cité administrative
De 16h à 19h, sur rendez-vous : 01 60 19 10 95 ; cie@alecoe.fr

JEUNESSE

Samedi 22 janvier

Mots mélodies

Salle Bernstein, conservatoire
Lectures musicales pour les 4-6 ans. À 16h30 ; entrée libre selon places disponibles ; 01 69 10 59 40
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

SPORT

Du 24 au 30 janvier

Semaine nationale de l'olympisme et du paralympisme

Complexe sportif Jesse-Owens
Détails P.21



FESTIVAL

Du 25 janvier au 6 février

EM Fest

Détails P.24

CONCERT

Vendredi 28 janvier

RéMila & Samares

Cinéma François-Truffaut
À 20h ; tarifs : 10€ / 5€ / 3€
01 69 10 37 77
culture@ville-chilly-mazarin.fr

VŒUX

Samedi 29 janvier

Vœux de la Municipalité aux habitants

Parc de l'Hôtel-de-ville
De 17h à 20h ; détails P.16

MUSIQUE

Samedi 29 janvier

Médiacoustique

Médiathèque Albert-Camus
Partagez vos coups de cœur sonores et échangez avec le chanteur et musicien Merlot. Entrée libre dans la limite des places disponibles ; à 16h ; informations : 01 69 10 59 40 ; mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr

JEUNESSE

Samedi 29 janvier

Carrefour des métiers et de l'orientation

Complexe sportif Jesse-Owens
De 9h à 13h ; détails P.20



Les dates des événements sont susceptibles d'être modifiées ou annulées selon l'évolution de la crise sanitaire.



Retrouvez tous les rendez-vous chiroquois, actualisés en temps réel, sur le site de la ville : www.ville-chilly-mazarin.fr

Médiathèque Albert-Camus
6-8 rue Ollivier-Beauregard
01 69 10 59 40
mediatheque@ville-chilly-mazarin.fr
Facebook : Médiathèque municipale de Chilly-Mazarin
Instagram : mediathequechillymazarin

Cinéma François-Truffaut
19 rue François-Mouthon
01 69 34 54 42
www.cinetruffaut.fr
Facebook : Cinéma François Truffaut
Instagram : cinematruffaut91

Service culturel
parc de l'Hôtel de ville ;
01 69 10 37 77 ;
culture@ville-chilly-mazarin.fr

Conservatoire
parc de l'Hôtel-de-Ville
01 69 10 37 70
conservatoire@ville-chilly-mazarin.fr

Potager au parc de l'Hôtel de ville
Verger au fond de l'impasse de l'ancien cimetière. Activités ouvertes à tous (petits et grands)
Accès libre.
Mission Développement Durable
01 69 10 59 37
agenda21@ville-chilly-mazarin.fr



CULTURE
VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR



CHILLY MAZARIN

CONCERT

SCÈNE FRANÇAISE



RÉMILA & SAMARES

VENDREDI 28 JANVIER 2022

à 20h au Cinéma François-Truffaut
2 rue de l'École

TARIFS : 10€ / 5€ / 3€



RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS :

Service culturel | 01 69 10 37 77
culture@ville-chilly-mazarin.fr

Licences 1-1077488 / 2-1077491 / 3-1077492



menu

LUNDI 3 JANVIER

Carottes râpées à l'orange 🍷 🌿
Sauté de bœuf, sauce carbonnade 🍷
Potatoes
Coulommiers
Compote pomme et fraise
ou Purée de poire

MARDI 4 JANVIER

Salade de pomme de terre à la ciboulette, vinaigrette 🌿
Omelette, gruyère
Purée de haricots verts
Yaourt nature, sucre 🍷
Orange 🍷
ou Kiwi 🌿

MERCREDI 5 JANVIER

Potage de potiron 🌿
Saucisse de Toulouse et sa garniture
Saucisse de volaille et sa garniture
Lentilles et carottes 🌿
Samos
Flan vanille nappée caramel

JEUDI 6 JANVIER

Salade verte aux deux fromages, vinaigrette 🌿
Chili végétal
Riz 🌿
Galette des reines et des rois 🍷

VENDREDI 7 JANVIER

Salade de chou blanc aux dés de dinde et raisins, vinaigrette 🌿
ou Céleri rémoulade 🌿
Poisson pané, citron
Gatin de choux-fleurs
Cantal 🍷
Compote pomme et banane
ou Compote pomme et vanille

LUNDI 10 JANVIER

Rosette, cornichons
ou Galantine de volaille, cornichons
Filet de hoki, sauce curry
Carottes 🌿
Fromage blanc nature, sucre
Pomme 🌿
ou Poire 🌿

MARDI 11 JANVIER

Potage de courgettes
Blanquette de veau
Pommes de terres vapeurs 🌿
Vache qui rit 🌿
Pêche au sirop
ou Mosaïque de fruit

MERCREDI 12 JANVIER

Taboulé oriental
Steak haché, sauce barbecue 🍷
Haricots verts
Yaourt aromatisé
Clémentines 🌿
ou Orange 🌿

JEUDI 13 JANVIER

Pizza au thon
Jambon blanc 🍷
Jambon de dinde
Petit pois au jus
Saint-Nectaire 🍷
Ananas 🍷
ou Kiwi 🌿

VENDREDI 14 JANVIER

Coleslaw 🌿
ou Carottes râpées, vinaigrette 🌿
Crousti'fromage
Poêlée campagnarde
Glace

LUNDI 17 JANVIER

Salade verte océane,
vinaigrette au citron
Cuisse de poulet, sauce vindaloo 🍷 🌿
Coquillettes 🌿
Bûche mi-chèvre
Gaufre, chantilly

MARDI 18 JANVIER

Œufs durs, mayonnaise 🍷
Sauté de porc, sauce moutarde 🌿
Sauté de dinde, sauce moutarde
Printanière de légumes 🌿
Petits suisses aromatisés
Poire 🌿
ou Kiwi 🌿

MERCREDI 19 JANVIER

Potage de chou-fleur, croûtons
Pané de blé, emmental, épinards, ketchup
Duo de carottes 🌿
Chanteneige
Mousse au chocolat au lait

JEUDI 20 JANVIER

Carottes râpées, vinaigrette
ou Chou rouge et maïs, vinaigrette
Sauté de dinde, sauce provençale
Pommes darphins
Camembert
Compote de pomme 🌿
ou Compote pomme et fraise

VENDREDI 21 JANVIER

Salade diablo
Beignets de poisson, citron
Épinards à la crème 🌿
Yaourt nature, sucre
Banane 🌿
ou Orange 🌿

LUNDI 24 JANVIER

Salade du chef, vinaigrette
Cordon bleu
Petit pois et carottes
Crème vanille

MARDI 25 JANVIER

Potage de légumes
Normandin de veau, sauce tomate 🍷
Pommes noisettes
Rondelé nature
Compote pomme et abricot

ou Compote pomme et ananas

MERCREDI 26 JANVIER

Mousse de canard, cornichons
Couscous boulettes
Fromage blanc nature, sucre
Clémentines 🌿
ou Kiwi 🌿

JEUDI 27 JANVIER

Coleslaw 🌿
ou Chou rouge, vinaigrette 🌿
Quenelle nature, sauce aurore
Riz
Saint-Nectaire 🍷
Liégeois chocolat

VENDREDI 28 JANVIER

Endives et betteraves, vinaigrette
à la moutarde et au miel 🌿
Poisson pané, citron
Haricots verts
Yaourt aromatisé
Flan pâtisier

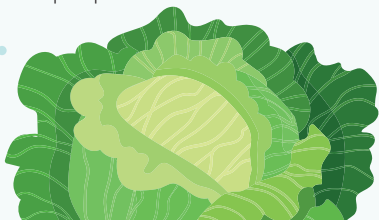
LUNDI 31 JANVIER

Rilette de thon, navette
Sauté de porc, sauce caramel
Sauté de dinde, sauce caramel
Poêlée de légumes
Petits suisses nature, sucre
Pomme 🌿
ou Orange 🌿

- 🍷 Produits de saison
- 🌿 Menu végétarien
- 🍷 Appellation d'origine protégée
- 🌿 Indication géographique protégée
- 🍷 Label Rouge
- 🌿 Bleu Blanc Coeur
- 🌿 SCIC Coopérative Bio Ile-de-France
- 🌿 Issu de l'agriculture biologique
- 🍷 Nouvelle recette
- 🍷 Toutes les viandes de bœuf et le sauté de veau sont issus d'animaux nés, élevés et abattus en France
- 🍷 Mesure anti-gaspillage proposant le produit laitier dans l'entrée et/ou le plat ou une pesée alimentaire

Menus proposés sous réserve de disponibilité des produits

30



POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

PERMANENCE DES ÉLUS

Rendez-vous le 9 janvier, de 9h30 à 12h30
Sur le marché (avenue Pierre-Brossolette) et devant le G20 (rue de Gravigny)

PERMANENCE DE LA MAIRE, RAFIKA REZGUI

Les mardis : 18h à 19h à l'Hôtel de ville
Prise de rendez-vous par téléphone : 01 69 10 37 04

PERMANENCE DE LA DÉPUTÉE, STÉPHANIE ATGER

Reçoit uniquement sur rendez-vous, les lundis, jeudis et vendredis de 10h à 12h puis de 13h à 17h. 36 rue Gabriel-Péri - 91300 Massy
contact : stephanie.atger@assemblee-nationale.fr

PERMANENCE DE LA CONSEILLÈRE DÉPARTEMENTALE, MARTINE CINOSI-GIRARD

Prise de rendez-vous par mail : MCinosigirard@cd-essonne.fr ou par téléphone : 06 14 11 29 52



COLLECTE DES DÉCHETS

(sortir les bacs la veille de la collecte à partir de 18h)

Collecte des emballages, papiers, journaux et magazines

Secteur A : lundi et jeudi (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : mercredi (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : jeudi (en rouge sur le calendrier de la CPS)

Collecte du verre

Secteur A : semaine paire - mercredis 12 et 26 janvier (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : semaine impaire - mercredis 5 et 19 janvier (en rouge sur le calendrier de la CPS)

Collecte des déchets verts

Tous les lundis jusqu'au 29 novembre

Collecte des déchets ménagers

Secteur A : mardi et samedi (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : lundi et vendredi (en rouge sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : lundi, mercredi et vendredi (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur D : mardi, jeudi et samedi (en orange sur le calendrier de la CPS)

Collecte des encombrants

Secteur A : 1^{er} mardi du mois (en vert sur le calendrier de la CPS)
Secteur B : 2^e mardi du mois (en bleu sur le calendrier de la CPS)
Secteur C : 3^e mardi du mois (en rouge sur le calendrier de la CPS)
Secteur D (Domaine du Château, de la Libération, Saint-Éloi et Quartier des Poètes) : 4^e mardi du mois (en orange sur le calendrier de la CPS)

Déchetterie

102, voie du Cheminet
 91420 Morangis
 Du lundi au vendredi : 10h-12h / 13h-18h
 Samedi : 9h-12h / 13h-18h
 Dimanche et jours fériés : 9h-12h



PHARMACIE DE GARDE

Dimanche 2 janvier 2022
Pharmacie Saounde
 1, rue du Rouillon
 91160 Ballainvilliers
 ☎ 01 64 48 12 44

Dimanche 9 janvier 2022
Pharmacie Thai
 1, Avenue Henri Ouzilleau
 84, avenue Charles de Gaulle
 91600 Savigny-sur-Orge
 ☎ 01 69 05 96 80

Dimanche 16 janvier 2022
Pharmacie des Sources
 59, avenue François Mole
 92160 Antony
 ☎ 01 56 45 07 33

Dimanche 23 janvier 2022
Pharmacie Neveu
 81, rue Mirabeau
 92160 Antony
 ☎ 01 42 37 77 30

Dimanche 30 janvier 2022
Pharmacie Sechel
 170, avenue du Président Kennedy
 92160 Antony
 ☎ 01 42 37 90 33

La liste des pharmacies est susceptible d'évoluer. Retrouvez toutes les infos à jour sur monpharmacien-idf.fr

ÉTAT CIVIL

Novembre 2021

Naissances

Assim CHAFFAR
 Éléna CLAIRVOYANT PARVIN
 Anaïs DZEMOVSKI
 Inaya KHAFI
 Seydina NDIAYE
 Ambre NEIZELIEN
 Imran SAÂDI
 Esmée SAUSER
 Seifeddine SAYARI



PERMANENCES ADMINISTRATIVES

Cité administrative

31, avenue Pierre-Brossolette
 Guichet unique - 2^e étage
 ☎ 01 69 10 37 00
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

CCAS

(Centre communal d'Action Sociale)
 ☎ 01 69 10 37 00

Mairie annexe et agence postale communale

84, rue de Gravigny
 ☎ 01 69 10 37 09
 Lundi, jeudi et vendredi : 8h30-12h/13h30-17h30
 Mardi : 8h30-12h/15h30-17h30
 Mercredi et Samedi : 8h30-12h

Police municipale

25, rue Pasteur
 ☎ 01 69 10 09 61

Police municipale annexe

66 rue de Gravigny

Centre technique municipal

34, rue Auguste-Blanqui
 ☎ 01 69 34 22 02

CPS (Communauté Paris-Saclay)

21, rue Jean Rostand - 91400 Orsay
 ☎ 01 69 35 60 60

Décès

Omar BENGHERBI
 Marie-José DI SCHINO veuve HEITZMANN
 Odette DROUET veuve BORDAS
 Merzouk HAMDIS
 Marie-José LANCREROT veuve DEL ROSSO
 Charles LE GUELVOU
 Christiane LEMONNIER divorcée SAUZET
 Gianni PICCINI
 Alain TABARY



Mariages

Vincent FALCONNIER et Chaima MEJRI
 Hassen MEKNI et Chantal HUET
 Ahassan UDDIN et Huma AKRAM



ÉVÈNEMENT
VILLE-CHILLY-MAZARIN.FR



CHILLY MAZARIN

FÊTONS ENSEMBLE LE NOUVEL AN !

SAMEDI 29 JANVIER 2022

Spectacle «Gueule d'Ours»

par la compagnie Remue Ménage

à partir de 17h au parc de l'hôtel de ville

et bien d'autres Surprises...



RENSEIGNEMENTS :

Service événementiel | 01 69 10 37 27
contact@ville-chilly-mazarin.fr

